

KARBON

ACTIVATED CHARCOAL TECHNOLOGY

9

D E T O X
H A I R B E A U T Y



ECHOS
LINE

U R B A N L I F E

Lo stile di vita **MODERNO, METROPOLITANO** e **FRENETICO**, sottopone quotidianamente i capelli a fattori di

- **STRESS**
- **INDEBOLIMENTO**
- **AGGRESSIONI** da agenti esterni e sostanze **INQUINANTI** che li rendono **opachi, spenti e privi** della loro **originale purezza**.

Con il passare del tempo, questa esposizione continua può anche **alterare** l'**efficacia** e il **risultato** di **colorazioni, decolorazioni** e altri **servizi tecnici** professionali in salone.

F_ Le style de vie MODERNE, MÉTROPOLITAIN et FRÉNÉTIQUE soumet les cheveux jour après jour aux facteurs de STRESS, AFFAIBLISSEMENT et AGRESSIONS par des agents externes et des substances POLLUANTES qui les rendent ternes, éteints et dépourvus de leur originale pureté. Avec le temps, cette exposition continue peut aussi altérer l'efficacité et le résultat des colorations, décolorations et autres services techniques professionnels du salon. GB_ Due to a MODERN, URBAN and FRENZIED lifestyle, our hair is daily faced with STRESS, WEAKINING and AGGRESSION from external agents and POLLUTING substances that make it dull, lifeless and lacking their original purity. As time goes by, continuous exposure can even alter the effectiveness and the result of colouring, pre-lightning and other professional technical services in salon. E_ El estilo de vida MODERNO, METROPOLITANO y FRENETICO, somete a diario los cabellos a factores de ESTRES, DEBILITAMIENTO y AGRESIONES por agentes externos y sustancias CONTAMINANTES que los vuelven opacos, apagados y faltos de su original pureza. Con el paso del tiempo, esta exposición continua también puede alterar la eficacia y el resultado de coloraciones, decoloraciones y otros servicios técnicos profesionales en salón. P_ O estilo de vida MODERNO, METROPOLITANO e FRENETICO, submete diariamente os cabelos aos fatores de ESTRESSE, ENFRAQUECIMENTO e AGRESSÕES pelos agentes externos e substâncias POLUENTES que deixam os cabelos opacos, apagados e sem a pureza original. Com o passar do tempo, esta exposição constante pode também alterar a eficácia e os resultados das colorações, decolorações e outros serviços técnicos profissionais no salão. D_ Der MODERNE, GROSSSTADT- und FRENETISCHE Lebensstil setzt täglich die Haare folgenden Faktoren aus: STRESS, SCHWACHUNG und AGGRESSIONEN von äußeren Einflüssen und UMWELTSCHÄDLICHEN Stoffen die sie glanzlos, matt und ohne ihrer ursprünglichen Reinheit gestalten. Im Laufe der Zeit kann diese kontinuierliche Exposition auch die Wirksamkeit und das Resultat von Färbungen, Entfärbungen und anderen professionellen technischen Services im Salon verändern.

ANTIPOLLUTION & PROTECTION
TECHNOLOGY

Echoline svela un nuovo **segreto di bellezza** per **RIGENERARE** la fibra capillare e riportare i **capelli stressati** e indeboliti ad una condizione di

- **PUREZZA** • **VITALITÀ** • **MORBIDEZZA** • **LUCENTEZZA**

eliminando in maniera efficace impurità/residui e preservando questa condizione di **PROTEZIONE** nel tempo.

F _Echoline révèle un nouveau secret de beauté pour **RÉGÉNÉRER** la fibre capillaire et reporter les cheveux stressés et affaiblis à une condition de • **PURETÉ** • **VITALITÉ** • **SOUPLESSE** • **BRILLANCE** en éliminant de manière efficace toute impureté/résidus et en préservant cette condition de **PROTECTION** dans le temps. **GB** _Echoline has unveiled a new beauty secret to **REGENERATE** the hair fibre and take stressed and weak hair back to a condition of • **PURITY** • **VITALITY** • **SOFTNESS** • **SHINE** effectively removing impurity/build-up and maintaining this **PROTECTION** over time. **E** _Echoline desvela un nuevo secreto de belleza para **REGENERAR** la fibra capilar y devolver los cabellos estresados y debilitados a una condición de • **PUREZA** • **VITALIDAD** • **SUAVIDAD** • **LUMINOSIDAD** eliminando de manera eficaz impurezas/residuos y preservando esta condición de **PROTECCIÓN** en el tiempo. **P** _Echoline revela um novo segredo de beleza para **REGENERAR** as fibras capilares e devolver aos cabelos estressados e enfraquecidos uma condição de • **PUREZA** • **VITALIDADE** • **MACIEZ** • **BRILHO** eliminando de forma eficaz as impurezas/resíduos e preservando esta condição de **PROTEÇÃO** com o passar do tempo. **D** _Echoline enthüllt ein neues Schönheitsgeheimnis, um die Haarfaser zu **REGENERIEREN** und gestresstes und geschwächtes Haar folgend zu regenerieren • **REINHEIT** • **VITALITÄT** • **WEICHHEIT** • **GLANZ** indem es wirksam Verunreinigungen/Rückstände entfernt und diesen **SCHUTZZUSTAND** im Laufe der Zeit bewahrt.

KARBON

ACTIVATED CHARCOAL TECHNOLOGY

9

CHARCOAL
SHAMPOO

CHARCOAL
MASK

H A I R D E T O X

KARBON 9 è la prima linea di **TRATTAMENTI**
DETOSSINANTI e **PURIFICANTI** a base di **CARBONE**
ATTIVO al **100% Biologico Vegetale**, potenziato da un
SUPER-MIX di **9 Attivi Botanici Naturali** rivitalizzanti,
dedicata alla **RIGENERAZIONE** e **PROTEZIONE**
dei **capelli stressati** da fattori aggressivi esterni e indeboliti
da trattamenti chimici tradizionali.

100%
ORGANIC
CHARCOAL



F. KARBON 9 est la première ligne de TRAITEMENTS DÉTOXIFIANTS et PURIFIANTS ayant pour base du CHARBON ACTIF à 100% Biologique Pur, dynamisé par un SUPER-MIX de 9 Activateurs Botaniques Naturels revitalisants, dédiée à la RÉGÉNÉRATION et PROTECTION des cheveux stressés à cause de facteurs agressifs externes et affaiblis par des traitements chimiques traditionnels. GB. KARBON 9 is the first range of DETOX and PURIFYING TREATMENTS formulated with 100% Organic Botanical ACTIVATED CHARCOAL, enhanced by a SUPER-MIX of 9 revitalizing Natural Botanical active ingredients. The range is specifically designed to REGENERATE and PROTECT hair suffering from stress caused by aggressive external factors and weakened by traditional chemical treatments. E. KARBON 9 es la primera línea de TRATAMIENTOS DETOXINANTES y PURIFICADORES a base de CARBON ACTIVO al 100% Biológico Vegetal, potenciada por un SUPER-MIX de 9 Activos Botánicos Naturales revitalizantes, dedicada a la REGENERACIÓN y PROTECCIÓN de los cabellos castigados por factores agresivos externos y debilitados por tratamientos químicos tradicionales. P. KARBON 9 é a primeira linha de TRATAMENTOS DESINTOXICANTES e PURIFICANTES a base de CARVAO ATIVO 100% Biológico Vegetal, reforçado por um SUPER-MIX de 9 Ativos Botânicos Naturais revitalizantes, dedicado a REGENERAÇÃO e PROTEÇÃO dos cabelos estressados pelos fatores agressivos externos e enfraquecidos pelos tratamentos químicos tradicionais. D. KARBON 9 ist die erste Linie für ENTGIFTENDE und REINIGENDE BEHANDLUNGEN auf Basis von 100% Biologisch Pflanzlicher AKTIVKOHLE, verstärkt durch einen SUPER-MIX von 9 revitalisierenden Natürlichen Botanischen Wirkstoffen, zur RÉGÉNÉRATION und SCHUTZ von gestresstem und geschwächtem Haar, auf Grund von äußeren, aggressiven Faktoren und durch chemische, traditionelle Behandlungen.

ANTIPOLLUTION & PROTECTION
TECHNOLOGY

CHARCOAL
CONDITIONER
2-PHASE LEAVE-IN



CHARCOAL
COLOR MASK
BLACK

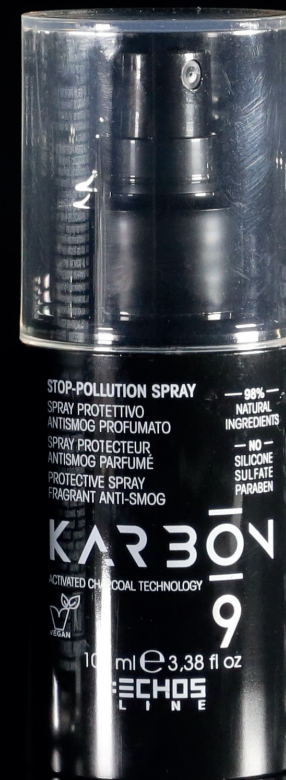


KARBON OIL

CHARCOAL
CRYSTAL



STOP-POLLUTION
SPRAY



POOL & SUN
OIL



ACTIVATED CHARCOAL TECHNOLOGY

100%
ORGANIC
CHARCOAL



F_ CHARBON VÉGÉTAL DÉRIVANT DU BAMBOU 100% BIO – NATUREL ÉCOCERTIFIÉ • Depuis l'antiquité il est utilisé pour ses propriétés purifiantes et détoxifiantes sur la peau. • Il élimine les impuretés, graisses et dépôts imputables aux facteurs polluants et de stress. • Il rend aux cheveux stressés et traités leur condition originale de pureté, vitalité, souplesse et brillance. **GB_** BAMBOO DERIVED ACTIVATED CHARCOAL 100% ORGANIC - ECO-CERTIFIED • Used since the ancient times for its purifying and detoxifying properties for the skin • It removes impurity, oil and build-up caused by polluting and stress factors. • Stressed and treated hair recovers its originally pure, vital, soft and shiny condition. **E_** CARBÓN VEGETAL DERIVADO DEL BAMBU 100% ORGANIC – BIOLÓGICO ECOCERTIFICADO • Desde los tiempos antiguos se utiliza por sus propiedades purificantes y detoxinantes del cuero cabelludo • Elimina impurezas, grasa y depósitos debidos a factores contaminantes y de estrés. • Devuelve los cabellos estresados y tratados a una condición originaria de pureza, vitalidad, suavidad y luminosidad. **P_** CARVÃO VEGETAL DERIVANTE DO BAMBU 100% ORGANIC – BIOLÓGICO ECOCERTIFICADO • Desde a antiguidade vem sido usado pelas suas propriedades purificantes e desintoxicantes da cútis. • Remove as impurezas, gordura e depósitos em função dos fatores poluentes e dos estresses. • Leva os cabelos estressados e tratados à uma condição original de pureza, vitalidade, maciez e brilho. **D_** PFLANZLICHE KOHLE AUS BAMBUS STAMMEND 100% ORGANIC - BIOLÓGISCH ÖKOZERTIFIZIERT • Seit alten Zeiten wird es für seine reinigenden und entgiftenden Eigenschaften der Haut verwendet. • Entfernt Verunreinigungen, Fett und Ablagerungen aufgrund von Umweltschadstoffen und Stress. • Verleiht gestresstem und behandeltem Haar einen ursprünglichen Zustand von Reinheit, Vitalität, Weichheit und Glanz.

BAMBOO ACTIVATE CHARCOAL

- **100% ORGANIC CHARCOAL**
- Fin dall'antichità viene utilizzato per le sue proprietà purificanti e detossinanti della cute
- Rimuove impurità, grasso e depositi dovuti a fattori inquinanti e di stress.
- Riporta i capelli stressati e trattati ad una condizione originale di purezza, vitalità, morbidezza e lucentezza

9 BOTANICAL INGREDIENTS



3 OLI EMOLLIENTI

PROTETTIVI

- NEEM
- CUMINO NERO
- BAOBAB

3 ESTRATTI DI FRUTTI ESOTICI

ENERGIZZANTI

- MANGO
- PAPAYA
- ANANAS

3 ESTRATTI DI ERBE

PURIFICANTI

- ORTICA
- SALVIA
- ACHILLEA



1000 ml

Sh 15 ml + Mask 15 ml

C H A R C O A L S H A M P O O

SHAMPOO AL CARBONE CAPELLI STRESSATI E TRATTATI

- Deterge eliminando residui e impurità
- Rende il capello vitale, morbido e lucente
- Ideale per cute e capelli stressati da trattamenti chimici e aggressioni esterne

Uso: applicare su capelli bagnati, massaggiare, quindi risciacquare

pH 5.0 - 5.5

— NO —
SULFATE
SILICONE
PARABEN

100%
ORGANIC
CHARCOAL

98%
NATURAL
INGREDIENTS



350 ml e 11,83 fl oz

ECHOS
LINE

350 ml cod.1023497

1000 ml cod.1023498

15 ml + 15 ml cod.1023813

F_ SHAMPOING AU CHARBON. Cheveux stressés et traités. Il nettoie en éliminant les résidus et les impuretés. Il donne aux cheveux vitalité, souplesse et brillance. Idéal pour le cuir chevelu et les cheveux stressés par les traitements chimiques et les agressions externes. Emploi: appliquer sur cheveux mouillés, masser et ensuite rincer. pH 5.0- 5.5. **GB_ CHARCOAL SHAMPOO.** Stressed and treated hair. Cleanses and removes residue and impurities. Making the hair vital, soft and shiny. Ideal for scalp and hair stressed by chemical treatment and external agents. Use: apply on damp hair, massage and then rinse. pH 5.0- 5.5. **E_ CHAMPU AL CARBON.** Cabellos castigados y tratados. Deterge eliminando residuos e impurezas. Vuelve el cabello vital, suave y luminoso. Ideal para cuero cabelludo y cabellos castigados por tratamientos químicos y agresiones externas. Uso: aplicar sobre cabellos mojados, masajear, luego enjuagar. pH 5.0- 5.5. **P_ SHAMPOO DE CARVÃO.** Cabelos estressados e tratados. Deterge eliminando resíduos e impurezas. Deixa os cabelos vitais, macios e brilhosos. Ideal para cúteis e cabelos estressados pelos tratamentos químicos e agressões externas. Emprego: passar nos cabelos molhados, massagear, em seguida enxaguar. pH 5.0- 5.5. **D_ KOHLE- SHAMPOO.** Gestresstes und chemisch behandeltes Haar. Reinigt indem es Rückstände und Verunreinigungen beseitigt. Verleiht dem Haar Vitalität, Weiche und Glanz. Ideal für Kopfhaut und Haare, die durch chemische Behandlungen und äußeren Einflüssen gestresst sind. Anwendung: auf nasses Haar auftragen, einmassieren und anschließend ausspülen. pH 5.0- 5.5



— NO —
SULFATE
SILICONE
PARABEN

100%
ORGANIC
CHARCOAL

99%
NATURAL
INGREDIENTS



C H A R C O A L M A S K

MASCHERA AL CARBONE CAPELLI STRESSATI E TRATTATI

- Districa, condiziona e nutre in profondità il capello
- Lascia il capello incredibilmente morbido, sano e vitale
- Ideale per rigenerare la fibra capillare contrastando gli effetti stressanti legati a uno stile di vita metropolitano

Uso: dopo lo shampoo, applicare una noce di prodotto a capelli tamponati, distribuire uniformemente, massaggiare e pettinare. Lasciare in posa 3- 5 minuti, risciacquare

pH 4.3 - 4.7

300 ml cod.1023810

1000 ml cod.1023811

15 ml + 15 ml cod.1023813

F_ MASQUE AU CHARBON. Cheveux stressés et traités. Il démele, conditionne et nourrit en profondeur les cheveux. Il laisse les cheveux incroyablement souples, sains et vivants. Idéal pour régénérer la fibre capillaire tout en contrastant les effets stressés liés à un style de vie métropolitain. Emploi : après le shampooing, appliquer une petite quantité de produit sur cheveux tamponnés, distribuer uniformément, masser et peigner. Laisser en pose 3- 5 minutes, rincer. pH: 4.3 - 4.7. GB_ CHARCOAL MASK. Stressed and treated hair. Hair is detangled, conditioned and deeply nourished. Leaves the hair soft, healthy and vital. Ideal to regenerate the hair fibre while counteracting the effects of stress due to an urban lifestyle. Use: after shampoo, apply a small amount of product on to towel-dry hair, distribute evenly, massage and comb through. Leave on for 3 to 5 minutes, then rinse. pH: 4.3 - 4.7. E_ MASCARILLA AL CARBÓN. Cabellos castigados y tratados. Desenreda el cabello, acondiciona y nutre en profundidad. Deja el cabello increíblemente suave, sano y vital. Ideal para regenerar la fibra capilar contrastando los efectos estresantes debidos a un estilo de vida metropolitano. Uso: después del champú, aplicar sobre el cabello seco con toalla una ligera cantidad de producto, distribuir uniformemente, masajear y peinar. Dejar actuar 3- 5 minutos, enjuagar. pH: 4.3 - 4.7. P_ MASCARA DE CARVÃO. Cabelos estressados e tratados. Desembaraça os cabelos, condiciona e nutre em profundidade. Deixa os cabelos incrivelmente macios, saudáveis e cheios de vida. Ideal para regenerar as fibras capilares neutralizando os efeitos estressantes relacionados a um estilo de vida metropolitano. Emprego: depois do shampoo, passar uma porção do produto nos cabelos enxutos com uma toalha, distribuir de forma uniforme, massagear e pentear. Deixar repousar 3- 5 minutos, enxaguar. pH: 4.3 - 4.7. D_ KOHLE-MASKE. Gestresstes und chemisch behandeltes Haar. Entwirrt das Haar, pflegt und nährt es in die Tiefe. Lässt das Haar unglaublich weich, gesund und vital zurück. Ideal für die Regeneration der Haarfaser, indem die stressigen Effekte eines Großstadt-Lebensstils kontrastiert werden. Anwendung: nach dem Shampooieren, eine kleine Menge auf handtuchgetrocknete Haare auftragen, gleichmäßig verteilen, massieren und kämmen. 3-5 Minuten einwirken lassen, dann ausspülen. pH: 4.3 - 4.7.

— NO —
SULFATE
PARABEN

100%
ORGANIC
CHARCOAL



CHARCOAL
CONDITIONER
2 - PHASE LEAVE - IN

CONDITIONER BIFASICO
AL CARBONE

- Ideale per capelli fini
- Districa e condiziona i capelli stressati e trattati
- Studiato per esaltare la leggerezza del capello
- Lascia il capello libero di muoversi
- Non appesantisce

Uso: dopo lo shampoo, agitare e vaporizzare a capelli tamponati su lunghezze e punte. Massaggiare e pettinare senza risciacquare.

pH 2.3 - 2.7

200 ml cod. 1023833



F_ REVITALISANT BI-PHASIQUE AU CHARBON. Idéal pour cheveux fins. Il démêle et conditionne les cheveux stressés et traités. Étudié pour exalter la légèreté des cheveux. Il laisse les cheveux libre de bouger. N'alourdit pas. Emploi : après le shampooing, agiter et vaporiser longueurs et pointes des cheveux tamponnés. Masser et coiffer sans rincer. GB_ BI-PHASE CHARCOAL CONDITIONER. Ideal for fine hair. It detangles and conditions stressed and treated hair. Studied to enhance the lightness of the hair. It leaves the hair free to move. It does not weight the hair down. Use: after shampooing, shake and spray on the lengths and ends of towel-dried hair. Massage and comb without rinsing. E_ CONDITIONER BIFASICO DE CARBÓN. Ideal para cabellos finos. Desenreda y acondiciona los cabellos estresados y tratados. Estudiado para exaltar la ligereza de los cabellos. Deja el cabello libre para moverse. Sin apelmaza. Uso: después del champú, agitar y vaporizar sobre cabellos húmedos en largos y puntas. Masajear y peinar sin enjuagar. P_ CONDICIONADOR BIFASICO DE CARVÃO. Ideal para cabelos finos. Desembaraça e condiona os cabelos estressados e tratados. Estudado para exaltar a leveza dos cabelos. Deixa os cabelos livremente soltos. Não deixa os cabelos pesados. Emprego: depois do shampoo, nos cabelos enxutos com uma toalha, agitar e spray no comprimento e pontos. Massagear e pentear sem enxaguar. D_ ZWEIFASIGER KOHLE- CONDITIONER. Ideal für feines Haar. Entwirrt und wirkt als Conditioner für strapaziertes und behandeltes Haar. Wurde erforscht um die Leichtigkeit des Haares hervorzuheben. Lässt dem Haar Bewegungsfreiheit. Beschwert nicht. Anwendung: nach dem Shampooieren schütteln und auf Längen und Spitzen des handtuchgetrockneten Haares besprühen. Einmassieren und kämmen ohne auszuspülen.



— NO —
SULFATE
PARABEN

98%
NATURAL
INGREDIENTS

100%
ORGANIC
CHARCOAL



C H A R C O A L
C O L O R M A S K
B L A C K

NERO - NOIR - BLACK

MASCHERA COLORANTE
NERA PER TONI SCURI

- Nutre in profondità
- Ravviva e intensifica i riflessi su capelli dai toni scuri naturali o colorati
- Condiziona senza appesantire

Uso: dopo lo shampoo, indossare guanti monouso e distribuire con un pettine sui capelli tamponati. Lasciare in posa 3-15 minuti in base all'intensità desiderata e risciacquare con cura.

pH 3.3 - 3.7

240 ml cod.1023832



F. MASQUE COLORANT NOIR. Pour tonalités sombres. Nourrit en profondeur. Ravive et intensifie les reflets sur les cheveux aux tons foncés naturels ou colorés. Conditionne sans alourdir. Emploi : après le shampooing, mettre des gants jetables et répartir à l'aide d'un peigne sur cheveux tamponnés. Laisser agir de 3 à 15 minutes selon l'intensité désirée et rincer avec soin. GB. BLACK COLOR MASK. For dark shades. It nourishes the hair in depth. It revives and intensifies reflections on natural or colored dark hair. Conditions without weighing the hair down. Use: after shampooing, put on disposable gloves and spread through towel-dried hair with a comb. Leave on for 3-15 minutes, depending on the desired intensity, and rinse thoroughly. E. MASCARILLA COLORANTE NEGRA. Para tonos oscuros. Nutre en profundidad. Reaviva e intensifica los reflejos sobre cabellos con tonos oscuros naturales o coloreados. Acondiciona sin apalmar. Uso: después del champú, ponerse guantes de un solo uso y extender con un peine sobre cabellos húmedos. Dejar actuar 3-15 minutos en base a la intensidad deseada y enjuagar cuidadosamente. P. MÁSCARA DE TINTURA PRETA. Para tons escuros. Alimenta em profundidade. Reaviva e intensifica os reflexos dos cabelos dos tons escuros naturais ou coloridos. Condição sem pesar. Emprego: depois do shampoo, usar luvas descartáveis e distribuir com um pente nos cabelos enxutos com uma toalha. Deixar repousar 3-15 minutos com base na intensidade desejada e enxaguar muito bem. D. SCHWARZE FARBMASKE. Für dunkeltöne. Nährt in die Tiefe. Revitalisiert und intensiviert Reflexe auf Haaren mit dunklen natürlichen oder gefärbten Tönen. Wirkt als Conditioner ohne zu beschweren. Anwendung: Nach dem Shampooieren, Einweghandschuhe tragen und mit einem Kamm auf das handtuchgetrocknete Haar verteilen. Je nach gewünschter Intensität 3-15 Minuten einwirken lassen, dann gründlich ausspülen.



—NO—
PARABEN

100%
ORGANIC
CHARCOAL



BLACK



3 ml

C H A R C O A L
C R Y S T A L
K A R B O N O I L

SERUM PROTETTIVO AL CARBONE
CAPELLI STRESSATI E TRATTATI

- Restituisce al capello la sua pura bellezza proteggendolo dalle aggressioni esterne quotidiane grazie alla sua azione filmante e sigillante
- Dona morbidezza, vitalità e lucentezza senza appesantire
- Formula leggera, si assorbe con rapidità
- Ideale anche su capelli biondi/decolorati

Uso: applicare poche gocce a capelli umidi o asciutti
Senza risciacquo

100 ml cod. 1023493

3 ml cod. 1023815

F. SÉRUM PROTECTEUR AU CHARBON. Cheveux stressés et traités. Il restitue aux cheveux leur pure beauté en les protégeant des agressions externes quotidiennes grâce à son action gainante et lissante. Il confère souplesse, vitalité et brillance sans alourdir. Formule légère, s'absorbe avec rapidité. Adapté également sur les cheveux blonds/décolorés. Emploi: appliquer quelques gouttes sur cheveux humides ou secs. Sans rinçage. GB. PROTECTIVE CHARCOAL SERUM. Stressed and treated hair. It gives hair back its pure beauty by protecting it from external daily aggression with its filming and sealing action. Adds instant softness, vitality and shine without weighing the hair down. Light formula, rapidly absorbed. Also suitable for blonde/bleached hair. Use: apply few drops on damp or dry hair. Do not rinse out. E. SERUM PROTECTOR AL CARBON. Cabellos castigados y tratados. Devuelve al cabello su pura belleza protegiéndolo de las agresiones externas cotidianas gracias a la acción de su película que protege y sella. Dona suavidad, vitalidad y luminosidad sin apelmazar. Fórmula ligera, absorción rápida. Apto también para cabellos rubios/decolorados. Uso: aplicar unas gotas en el cabello húmedo o seco. Sin enjuague. P. SÉRUM PROTETOR DE CARVÃO. Cabelos estressados e tratados. Devolve aos cabelos a sua beleza pura protegendo-os das agressões externas diárias graças a sua ação vedante e selante. Dá maciez, vitalidade e brilho sem deixar os cabelos pesados. Fórmula leve, é absorvido rapidamente. Adequado também para cabelos loiros/descoloridos. Emprego: aplicar algumas gotas nos cabelos molhados ou secos. Sem enxaguar. D. KOHLE-SCHUTZSERUM. Gestresstes und chemisch behandeltes Haar. Gibt den Haaren ihre pure Schönheit zurück und schützt sie vor den täglichen äußeren Aggressionen dank der Film- und Versiegelungswirkung. Verleiht Weichheit, Vitalität und Glanz, ohne zu beschweren. Leichte Formel, wird schnell absorbiert. Ideal auch für blondes/blondiertes Haar. Anwendung: ein paar Tropfen auf das feuchte oder trockene Haar auftragen. Ohne Ausspülung.

— NO —
SULFATE
SILICONE
PARABEN

98%
NATURAL
INGREDIENTS

100%
ORGANIC
CHARCOAL



S T O P - P O L L U T I O N
S P R A Y

**SPRAY PROTETTIVO
ANTISMOG PROFUMATO**

- Formulato con una speciale tecnologia "SMOG DEFENSE" che dura a lungo
- Protegge il capello e lo styling dalle aggressioni di agenti esterni come smog, polveri sottili, metalli pesanti
- I capelli rimangono vitali, brillanti, protetti e piacevolmente profumati

Uso: vaporizzare dopo lo styling o in qualunque momento della giornata.



100 ml cod.1023831

F_SPRAY PROTECTEUR ANTISMOG PARFUMÉ. Formulé avec une technologie spéciale "SMOG DEFENSE" qui dure longtemps. Il protège les cheveux et la coiffure des agressions des agents externes comme le smog, les particules fines, les métaux lourds. Les cheveux prennent un aspect vivant et brillant, sont protégés et agréablement parfumés. Emploi : vaporiser après le coiffage ou à tout moment dans la journée. GB_FRAGRANT PROTECTIVE ANTI-SMOG SPRAY. Formulated with a special "SMOG DEFENSE" technology that lasts a long time. It protects the hair and the style from external agents such as smog, particulates and heavy metals. It keeps hair healthy, glossy, protected and pleasantly fragrant. Use: spray on hair after styling, or at any time during the day. E_SPRAY PROTECTOR ANTISMOG PERFUMADO. Estudiado con una especial tecnología "SMOG DEFENSE" que dura mucho tiempo. Protege el cabello y el styling de los agentes externos como smog, polvos finos, metales pesados. Los cabellos siguen siendo vitales, brillantes, protegidos y agradablemente perfumados. Uso: vaporizar después del styling o en cualquier momento del día. P_SPRAY PROTETOR ANTISMOG PERFUMADO. Formulada com uma tecnologia especial "SMOG DEFENSE" que dura muito tempo. Protege os cabelos e o styling das agressões dos agentes externos como smog, poeira fina, metais pesados. Os cabelos ficam cheios de vida, brilhantes, protegidos e agradávelemte perfumados. Emprego: spray depois do styling ou em qualquer momento do dia. D_DUFTENDES SMOGVERHÜTENDES SCHUTZSPRAY. Formuliert mit einer speziellen "SMOG DEFENSE" -Technologie, die lange anhält. Schützt das Haar und das Styling vor aggressiven äußeren Einflüssen wie Smog, Feinstaub und Schwermetallen. Das Haar bleibt vital, strahlend, geschützt und angenehm duftend. Anwendung: nach dem Styling oder zu jeder Tageszeit besprühen.

— NO —
SULFATE
PARABEN

100%
ORGANIC
CHARCOAL



P O O L & S U N
P R O T E C T I V E O I L



POOL - SEA - SUN

OLIO PROTETTIVO CAPELLI
PER PISCINA - MARE

- Formulato con Filtro UV
- Efficace e idoneo a proteggere i capelli da cloro, salsedine ed agenti atmosferici

Uso: spruzzare su capelli asciutti prima di piscina, mare ed esposizione solare.

115 ml cod. 1023841

F_ HUILE PROTECTRICE CHEVEUX. Pour piscine/mer. Formulée avec Filtro UV. Efficace et adaptée à protéger les cheveux contre le chlore, la salure et les agents atmosphériques. Emploi : appliquer sur cheveux secs avant baignade en piscine ou en mer et exposition solaire. GB_ PROTECTIVE HAIR OIL. For swimming pool/seaside. Formulated with UV Filter. Effectively protects hair from chlorine, salty air and the elements. Use: spray on dry hair before swimming in the pools or in the sea, and before exposure to the sun. E_ ACEITE PROTECTOR CABELLOS. Para piscina/mar. Estudiado con Filtro UV. Eficaz e idóneo a proteger los cabellos contra cloro, salinidad y agentes atmosféricos. Uso: rociar sobre cabellos ya secados antes de piscina, mar y exposición al sol. P_ ÓLEO PROTETOR PARA CABELLOS. Para piscina/mar. Formulado com Filtro UV. Eficaz e idóneo para proteger os cabelos do cloro, salinidade e dos agentes atmosféricos. Emprego: spray nos cabelos secos antes da piscina, mar e exposição solar. D_ HAARSCHUTZÖL. Für Schwimmbad/Meer. Mit Uv Filter formuliert. Wirksam und geeignet zum Schutz der Haare vor Chlor, Salz und Witterungseinflüssen. Anwendung: Besprühen Sie das trockene Haar vor dem Schwimmen, Meer und Sonne.

PROMOTIONAL ITEMS



CHARCOAL HAIR KIT 2 + 1 FREE
Charcoal Shampoo 350 ml
Charcoal Crystal 100 ml
Charcoal Mask 100 ml
cod. 1023824

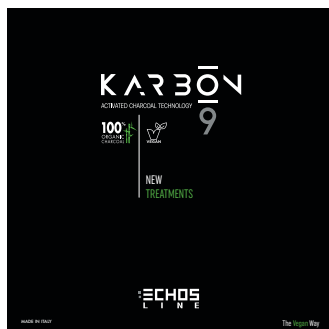


CHARCOAL SHAMPOO
100 ml
cod. 1023499



CHARCOAL MASK
100 ml
cod. 1023812

COMMUNICATION MATERIALS



TREATMENTS SALES BROCHURE
20 pag. – 30 x 30 cm
cod. 8023851



TREATMENTS LEAFLET
20 pag. – 14,8 x 21 cm
cod. 8023852



CARTELLO VETRINA
Pancard
63 x 94 cm
cod. 8023819



TREATMENTS POSTER
70 x 100 cm
cod. 8023844



EXPO CHARCOAL CRYSTAL
cod. 8023821



TOTEM DA BANCO
Desk totem
20 x 40 cm
cod. 8023846